

# Las Bibliotecas Públicas Españolas en la Web

## ¿qué información ofrecen nuestras bibliotecas públicas en la Red?

Eva M<sup>a</sup> Méndez

*La biblioteca existe ab eterno.* Esta afirmación de Borges es hoy más real que nunca. La sociedad de la información en la que estamos inmersos, el nuevo espacio de información digital, los nuevos modos de producción de la información, hacen que no podamos referirnos al mundo de las bibliotecas y de la documentación sin hablar de Internet y del impacto que la Red está teniendo en la profesión bibliotecaria. La Web se está convirtiendo en una fuente de consulta obligada a la vez que en un espacio informativo en el que "hay que estar". La presencia de las bibliotecas y servicios de información en Internet es cada vez más grande, al igual que cada vez es mayor la presencia de Internet en las bibliotecas. Sin embargo, *Internet sólo ha cambiado el cómo, no el porqué los bibliotecarios hacen su trabajo.*

Las bibliotecas juegan un papel crucial en la nueva infraestructura de información. El valor de Internet en la biblioteca pública es incuestionable, ya que puede permitir revitalizar su papel informativo comunitario a través de la ampliación de sus servicios y de ayudar a un público extenso y heterogéneo a actualizar sus conocimientos y a diseminar la información. Los sistemas de bibliotecas públicas no pueden satisfacer todas las necesidades que pueda tener la comunidad a la que sirven. En este sentido, Internet puede revalorizar su papel en la nueva sociedad del conocimiento.

Son dos los puntos de vista posibles desde los que podríamos abordar el tándem biblioteca pública-Internet: por un lado qué importancia tiene Internet en las bibliotecas públicas teniendo en cuenta la nueva alfabetización basada en la tecnología y en el acceso a la información electrónica. En este sentido podríamos estudiar qué tipo de acceso se da o se debería dar a Internet desde la biblioteca pública. Por otra parte, se debe analizar qué tipo de información brinda la biblioteca pública a través de Internet. A lo largo de este pequeño artículo trataremos de analizar

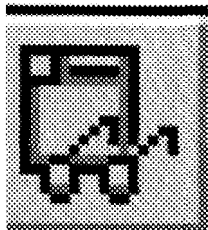
este último aspecto circunscribiéndolo a las bibliotecas públicas españolas, es decir, qué tipo de información facilitan en sus páginas Web, qué servicios, etcétera, y en definitiva qué papel está asumiendo la biblioteca pública en nuestro país más allá de sus muros, a través de Internet.

### Servidores Web de bibliotecas públicas: qué información podemos esperar

Si analizamos los servicios y las funciones que han tenido y tienen las bibliotecas públicas en nuestro país, podríamos esperar una información muy concreta en sus servidores Web, en consonancia con los distintos servicios que debe prestar. Así, por ejemplo, podríamos pensar que albergase información de préstamo y consulta; servicios de información, tanto de consultas rápidas como de respuestas concretas; información administrativa e institucional, información turística local; servicios de información infantil; servicios socio-culturales, como exposiciones electrónicas, etcétera; o bien servicios concretos para minorías.

Además de estas informaciones que, por definición, deberían presentar las bibliotecas públicas, y por ende su sitio Web, también podemos prever—teniendo en cuenta que a la página Web de una biblioteca pública se puede acceder tanto desde la propia ciudad donde se ubica la biblioteca, como desde cualquier parte del mundo— dos niveles o puntos de vista en la información que ofrecen o deberían ofrecer sus sitios Web:

- Un primer nivel de información, donde se recojan datos de información general e institucional, datos útiles para acceder a la biblioteca, así como información relacionada con la política bibliotecaria y de acceso a la información. En este primer nivel



**PUBLICIDAD**

sólo se anticipan datos sobre la biblioteca pública real, sobre la biblioteca física, su infraestructura y coordenadas de acceso. En este nivel, en ningún caso la consulta del sitio Web puede sustituir ni completar la visita a la biblioteca. En este sentido podemos encontrar datos acerca de:

- Información sobre la ubicación de la biblioteca y cómo llegar.
- Disponibilidad horaria de los servicios.
- Datos de contacto con el personal de la biblioteca (direcciones, teléfonos, etcétera).
- Datos históricos sobre la biblioteca o el edificio donde se encuentra.
- Reglamento bibliotecario.
- Información sobre la política bibliotecaria.
- FAQ sobre preguntas más frecuentes de los usuarios.

A este tipo de información, podríamos llamarlo nivel de información guía o directorio, ya que recuerda a la información de una guía tradicional sobre la biblioteca.

• En un segundo nivel de información, más avanzado, podríamos encontrar informaciones relativas a las colecciones y a los fondos que anticipan, completan o sustituyen, en algunos casos, la visita a la biblioteca. Con muchas restricciones podríamos pensar en un nivel de información virtual, mientras que la información de primer nivel que hemos señalado hace referencia a un límite físico de acceso. Dentro de este segundo tipo de informaciones, podemos destacar:

- Novedades bibliográficas y/o informativas.
- Detalles sobre los fondos o colecciones específicas.
- Catálogos disponibles en la biblioteca.
- Consulta al catálogo en línea (OPAC).
- *Links* para la consulta de otros catálogos bibliográficos.
- Colecciones virtuales de información (referencia, etcétera).
- Información sobre el acceso a Internet (buscadores, etcétera).

A este segundo tipo de información se le podría denominar nivel de información sobre la información, ya que aporta datos cuantitativos y cualitativos sobre los fondos y servicios de la biblioteca. También se podría denominar nivel de interacción porque cada vez son más los servicios que se pueden prestar al usuario vía e-mail, sin necesidad de que éste se acerque a la biblioteca: consulta y referencia, préstamo interbibliotecario, envío de desideratas, etcétera.

A pesar de todo, y de esta clasificación por nivel de información que hemos señalado, la presencia de

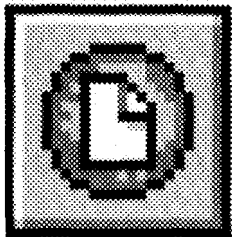
nuestras bibliotecas públicas en Internet/WWW, es tan variada y/o variopinta como la propia casuística de bibliotecas públicas y populares que podemos encontrar en España y que analizaremos a continuación.

## Servidores Web de bibliotecas públicas españolas: qué información dan

De las 61 sitios consultados para este trabajo (que se consignan al final en orden alfabético), debemos distinguir entre, al menos, cuatro tipos distintos de bibliotecas públicas: del Estado y provinciales, municipales, populares o de instancia privada, y por último redes de bibliotecas públicas.

Aunque pormenoricemos en su estudio por tipología, se pueden establecer una serie de conclusiones generales relativas a todas ellas:

- Existe un predominio de información general o de primer nivel: datos de ubicación y acceso a la biblioteca, constante en la mayoría de las bibliotecas consultadas.
- La mayoría de las páginas de las bibliotecas públicas no están albergadas en un servidor propio, sino que dependen de servidores comerciales (por ejemplo, la biblioteca municipal de Maracena <<http://personal2.redestb.es/bpm.maracena/>> tiene ubicada su página en uno de los servidores personales de Redestb).
- No es habitual que este tipo de bibliotecas en España permita la consulta de sus catálogos de acceso público en línea: de las sesenta y una bibliotecas examinadas para este estudio, sólo diecinueve presentan entre sus servicios acceso al OPAC.
- Existen varios casos paradigmáticos de sitios Web que incluyen los dos niveles de información señalados en el apartado anterior, por ejemplo la Biblioteca del Ayuntamiento de Barcelona <<http://www.bcn.es/bibliotecageneral/>>
- Muchas de las informaciones que albergan los sitios Web de bibliotecas públicas en España aglutinan información de otros servicios culturales como archivos, etcétera.
- En cuanto al diseño de los sitios Web se puede apreciar una amplia casuística que va del más sencillo y austero texto HTML, por ejemplo el Servicio de Archivos, Bibliotecas y Documentación de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Cartagena <<http://www.3000info.es/cheiron/Servicio.htm>>, a los más atractivos Webs de diseño muy cuidado, como por ejemplo el de la Red de Bibliotecas de Barcelona <[http://www.bcn.es/icub/biblioteques/castellano/info\\_fr.html](http://www.bcn.es/icub/biblioteques/castellano/info_fr.html)>



## Bibliotecas Públicas del Estado

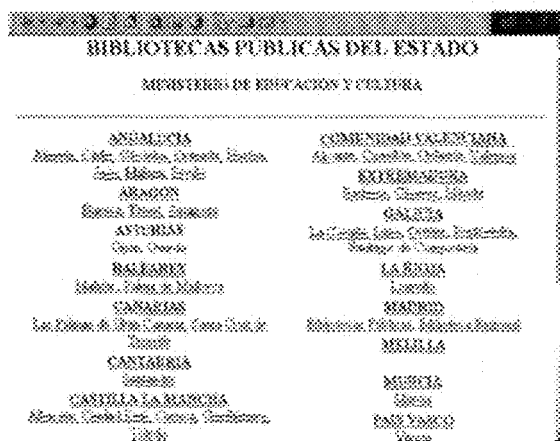


Fig. 1. BPE (servidor del MCU)

Las Bibliotecas Públicas del Estado, según el RD. 582/1989, de 19 de mayo de 1989, aquellas adscritas al Ministerio de Cultura a través de la Dirección General del Libro y Bibliotecas, se caracterizan por tener una información mínima centralizada a través de la página Web del Ministerio de Cultura <<http://www.mcu.es/bpe/bpe.html>>, desde donde se puede acceder al catálogo bibliográfico, bien por Comunidad Autónoma o por provincias.

En nuestro país, existe en cada capital de provincia (a excepción de San Sebastián, Bilbao, Pamplona y Barcelona) una Biblioteca Pública del Estado con la condición de biblioteca provincial. Desde la página Web general del Ministerio de Cultura donde se recoge el acceso a las bibliotecas públicas (fig.1), se puede acceder a sus páginas individuales, con una información más detallada, en el caso de que la tengan, que el mero catálogo bibliográfico. Por ejemplo la Biblioteca Pública Provincial de Granada <<http://bpgr.sba.junta-andalucia.es/frame.htm>>, la Biblioteca Pública de La Rioja <<http://www.bcr.calarioja.es/>>, la de Tarragona <<http://www.biblio.fut.es/>>, la Biblioteca Pública Provincial de Zaragoza <<http://www.aragob.es/bibara/primera.htm>> tienen una información más detallada de cada una de ellas, sobre todo información de nivel general o nivel guía (mensaje de bienvenida o presentación, acceso a las instalaciones, horarios, historia de la biblioteca o de su edificio, descripción detallada de cada uno de los servicios que prestan, y otra información de interés, como el caso de la Biblioteca Pública de La Rioja que incluye, dentro de la información general, un apartado de legislación relacionada con esta biblioteca). Además de este primer nivel directorio o guía, los Webs de las bibliotecas públicas provinciales, incluyen, en muchos de los casos --como las cuatro bibliotecas

que hemos mencionado--, información a un segundo nivel, es decir, consulta en línea de su catálogo (OPAC-Web). Destaca además, en este sentido de consulta de bases de datos bibliográficas de las bibliotecas, el caso de la Biblioteca de Castilla León que, a través del protocolo z39.50 <<http://www.bcl.jcyl.es/Z3950.html>>, se puede hacer una búsqueda conjunta en esta biblioteca y en la BPE de Valladolid.

Existe además en estos Webs, y en general en todos las páginas relativas a bibliotecas, independientemente de que sean públicas o no, una tendencia incipiente a formar colecciones virtuales que, de momento, no son más que listados de enlaces de interés para el usuario. Dentro de este tipo de información de segundo nivel, que supone un valor añadido a los servicios que da la biblioteca dentro de sus muros, podemos destacar por su frecuencia de aparición en nuestras BPE: los *links* a otras bibliotecas o consulta de catálogos en línea, información general sobre Internet (servicios de búsqueda, etcétera), prensa electrónica, fuentes de información oficial (ministerios y otros organismos de la administración española), información de interés local (por ejemplo la BP de Zaragoza recoge una serie de enlaces sobre Aragón <<http://www.aragob.es/bibara/aragon.htm>>, etcétera)

Otra de las características que encontramos en los Webs de estas bibliotecas es la tentativa de interacción con el usuario a través de Internet. Por ejemplo, la Biblioteca Pública de Granada ha incluido recientemente un nuevo servicio denominado "la biblioteca responde", donde cualquier lector de esa biblioteca o de cualquier parte de España y/o del mundo, puede consultar al bibliotecario sobre Andalucía. La biblioteca pública de Tarragona, por su parte, ha integrado un formulario Web a través del cual el usuario se comunica con el bibliotecario para solicitar el servicio de información bibliográfica sobre ejemplares del fondo de la biblioteca que no estén aún introducidos en el catálogo en línea.

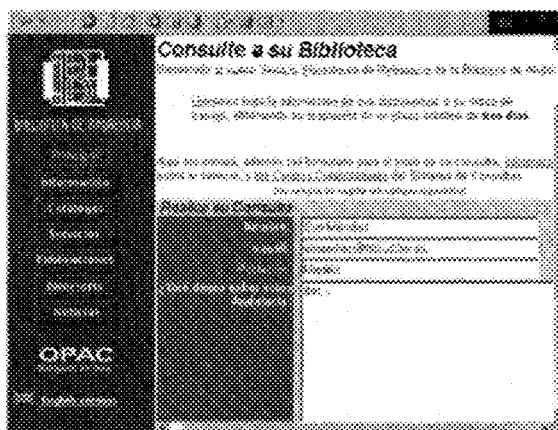
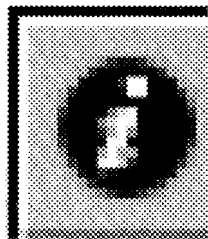


Fig 2. Biblioteca Pública de Granada



## Bibliotecas públicas municipales

La información que presentan los Webs de las bibliotecas públicas municipales suele ser más breve y en general del primer nivel que señalábamos al comienzo de este artículo, es decir, información tipo guía o directorio. Así, por ejemplo, podemos señalar dentro de este tipo de páginas las bibliotecas públicas municipales de Zaragoza <<http://ebro.unizar.es/azar/ayto/biblio/biblio.htm>>, o el Ayuntamiento de A Coruña <[http://www.aytolacoruna.es/castellano/c\\_bibliotecas.htm](http://www.aytolacoruna.es/castellano/c_bibliotecas.htm)>, que describe la información de todo el sistema de bibliotecas municipales de esa ciudad.

Profundizando en la casuística de los Webs pertenecientes a esta tipología bibliotecaria se puede decir que de las diferentes bibliotecas municipales, cuya página Web hemos consultado para este estudio, sólo se puede acceder a la base de datos de la biblioteca municipal del Ayuntamiento de Córdoba <<http://www.ayuncordoba.es/ayunta/html/bib.htm>> que, sin embargo, no ofrece ninguna otra información, y al OPAC del Ayuntamiento de Barcelona, que dentro de sus muchos servicios e informaciones, facilita el acceso Web a su catálogo.

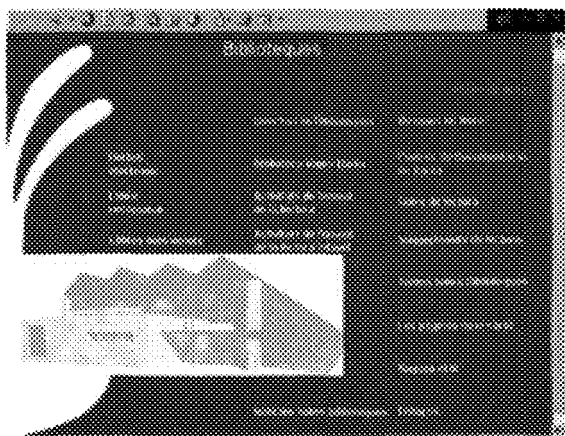


Fig. 3. Bibliotecas Municipales de Sabadell

En otros casos, es al contrario, se ofrece todo tipo de información salvo la consulta al catálogo; merecen mención especial, en este sentido, las bibliotecas públicas municipales de Sabadell, cuyo Web, de cuidado diseño, recoge gran cantidad de información: directorio de las bibliotecas municipales de esta ciudad, guías de lectura, descripción de actividades relacionadas con el fomento de la lectura, libros recomendados, libros más vendidos, etcétera, dossier de prensa sobre bibliotecas, enlaces de interés, e incluso publica el boletín electrónico de las bibliotecas municipales de Sabadell. Otro de los aspectos más destacados de este Web es la interacción con los usuarios, ya que recoge un foro de discusión electrónica para los lectores a través del servidor Web de Sabadell

Ciut@t <<http://www.sabadellciutat.es/forum/forum.html>>.

Finalmente se puede destacar el carácter local de algunos Webs de este tipo, como por ejemplo el de la Biblioteca Pública Municipal de Ponferrada (León) <<http://www.airbierzo.com/ponferrada/biblio.htm>>, que recoge informaciones estadísticas sobre la propia ciudad, sus museos, monumentos, teatros, etcétera.

## Bibliotecas populares

Muchas bibliotecas promovidas por instituciones privadas, generalmente bancos o cajas de ahorro, actúan como bibliotecas públicas y reciben la denominación de bibliotecas populares. Los servicios que suelen prestar estas bibliotecas populares son similares a los que prestan las bibliotecas de iniciativa pública. Sin embargo, en el mundo electrónico no recogen los mismos servicios ni las mismas informaciones.

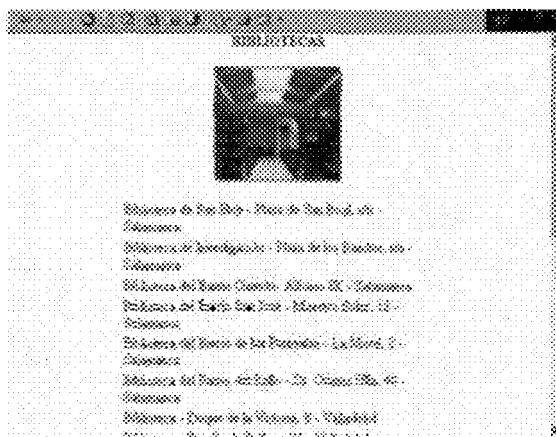
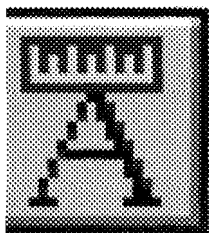


Fig. 4. Bibliotecas CajaDuero.

Las páginas Web de estas bibliotecas populares no son más que un pequeño directorio o listado de los servicios culturales que presta la entidad privada, donde las bibliotecas no son más que un mero apartado dentro del servidor de información general de la institución. Este es el caso por ejemplo del Web de Caja Duero <<http://www.cajasalamancasoria.es/bibliot.htm>> que dedica una página a enumerar sus bibliotecas y la ubicación de cada una de ellas. En el caso de la Caixa Sabadell <<http://www.caixasabadell.org/obrasocial/redir.cgi?dir=biblioteques>> se detalla más información sobre los servicios y actividades que se realizan en sus bibliotecas populares, pero simplemente con una intención divulgativa más que con el interés de convertirse en un servicio de información remota.

## Redes de bibliotecas públicas

Las redes de bibliotecas públicas merecen un tratamiento aparte, ya que el mayor empuje de todos



estos proyectos cooperativos ha surgido a partir de Internet y, por tanto, sus Webs deben reflejar esta casuística. Las bibliotecas públicas de nuestro país, no pueden satisfacer con sus propios recursos todas las demandas de materiales que puedan surgir de la amplia y variada comunidad a la que sirven. Por ello es habitual que participen en redes que supongan apoyo mutuo. El nivel de participación puede traducirse en acciones cooperativas o en una coordinación más estable, llegando a acuerdos con otras bibliotecas para compartir recursos, presupuestos, etcétera.

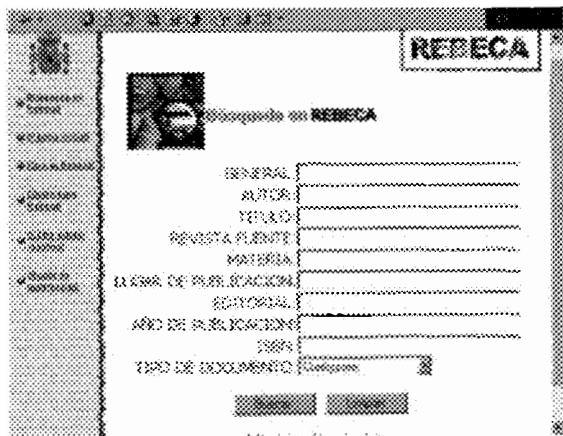


Fig 5. Base de datos de REBECA

Uno de los principales proyectos de estas características es REBECA en línea que, iniciado en 1994 a instancia de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, trata de fomentar y realizar la catalogación cooperativa de las Bibliotecas Públicas del Estado.

La información que presenta su Web <<http://www.mcu.es/REBECA/>> es tan variada y completa como cabría esperar para un proyecto que basa su trabajo en Internet: descripción y alcance del proyecto, explicación sobre cómo extraer registros, y consulta a la base de datos (fig. 5).

El otro caso destacable en relación con las redes de bibliotecas públicas en nuestro país es el Catálogo Col·lectiu de la Lectura Pública en Catalunya, cuyo catálogo de acceso Web <<http://www.gencat.es/slp/vtl/catalan/index.html>>, está integrado dentro de la información que consigna el Sistema Bibliotecario de Cataluña.

## Conclusiones y previsión del futuro

Con todo lo que hemos mencionado hasta ahora, podemos concluir que cada vez hay una mayor pre-

sencia de páginas Web de las bibliotecas públicas españolas. Sin embargo, salvo en el caso de las Bibliotecas Públicas del Estado —donde el acceso a la información bibliográfica está centralizado gracias al Ministerio de Educación y Cultura— no hay una homogeneidad en cuanto a la información que presentan.

En un futuro, la tendencia general en los sitios Web de bibliotecas públicas será, desde mi punto de vista, la de incluir gradualmente todos los aspectos, funciones y servicios de este tipo de bibliotecas en el Web, es decir, información de segundo nivel, información sobre la información y todos los servicios. De esta forma se eleva la función principal de la biblioteca pública de ser accesible sin ninguna discriminación, incluso más allá de los muros de la biblioteca, más allá de sus horarios de apertura, multiplicando sus usuarios potenciales.

En una época en que el desarrollo de los sistemas de búsqueda y recuperación de información se están, cada vez más, convirtiendo en portales de acceso Web, las bibliotecas públicas quizás deban sumarse a esta tendencia de facilitar en su sitio Web un punto de partida para la comunidad a la que sirven. Evidentemente, para que estas previsiones de futuro que nos atrevemos a hacer aquí ahora se cumplan, es preciso establecer una política bibliotecaria que contemple el desarrollo de la información Web de las bibliotecas públicas de nuestro país de forma constante y homogénea. ☑

Eva M<sup>a</sup> Méndez Rodríguez  
Dpto. de Biblioteconomía y Documentación  
Univ. Carlos III de Madrid

## Bibliografía

- BATT, Chris. *Information technology in public libraries*. 6<sup>th</sup> ed. London: Library Association Publishing, 1998.
- MARGAIX, Didac. Biblioteca popular en Internet: una experiencia en línea. *Métodos de Información*, vol. 3, n.º 14-15, noviembre 1996, p. 49-51.
- MERLO VEGA, José Antonio, Ángela Sorli Rojo. "Las bibliotecas como clientes y servidoras de información Web". En: *Jornades Catalanes de Documentació* (6<sup>a</sup>. 1997. Barcelona). Barcelona: SOCA/DI, COBDC, 1997, p. 317-327.
- SUBDIRECCIÓN GENERAL DE COORDINACIÓN BIBLIOTECARIA. "Internet en las Bibliotecas Públicas del Estado: actuaciones de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria durante 1996". En: *Métodos de Información*, vol. 3, n.º 14-15, noviembre 1996, p. 34-39.
- VIVES I GRACIA, Josep. "La missió de la Biblioteca Pública a la Societat de la Informació". En: *Métodos de Información*, vol. 3, n.º 14-15, noviembre 1996, p. 41-48.
- WHALEN, Jan. *A study of Library Web Sites* [documento www]. Manchester: John Rylands University Library, Library Systems Unit, noviembre de 1996. Disponible en: <http://rylibweb.man.ac.uk/pubs/libraries.html> (consultado el 24 de septiembre de 1999).

